



Porte Haute de Liverdun

Patrimoine NATUREL

Naturerbe • Natur

À pied, à vélo ou au fil de l'eau, la Boucle de la Moselle se découvre au gré des saisons avec ses paysages naturels remarquables et préservés : étangs, prairies, pelouses calcaires... abritant une faune et une flore riches et diversifiées.

La forêt de Haye se dresse au cœur de la Boucle de la Moselle sur plus de 10 000 hectares, pour se balader et se ressourcer.

Zu Fuß, mit dem Fahrrad oder auf dem Schiff, lassen Sie sich von sehenswerten Landschaften je nach Jahreszeit überraschen: auf der Reise zwischen Teichen und Wiesen entdecken Sie eine außerordentliche Fauna und Flora.

Das Waldgebiet "Forêt de Haye" breitet sich im Herzen der Moselschleife auf über 10.000 Hektar aus und ist ideal zum Wandern und Energie tanken.

Volgt men de 'Boucle de la Moselle' te voet, op de fiets of met de boot dan ontdekt men, ongeacht het seizoen, een grote variatie aan opmerkelijke en ongerepte landschappen zoals vijvers, landerijen en bossen alsmede een overvloedige en afwisselende fauna en flora.

Het bosgebied 'Forêt de Haye' strekt zich uit in het hart van de lus van de Moesel over meer dan 10.000 hectare, ideaal om te wandelen en om bij te tanken.



Au bord du Terrouin, à Villey-Saint-Etienne



Cathédrale de Toul



Écluse de Fléville-devant-Nancy

Patrimoine HISTORIQUE

Geschichtserbe • Historische erfogoed

Le parcours de la Boucle de la Moselle est ponctué par un riche patrimoine historique : des édifices religieux tels que la cathédrale de Toul, la place Stanislas à Nancy classée par l'UNESCO, l'Art nouveau, la cité médiévale de Liverdun, des villages lorrains typiques dont Villey-Saint-Etienne, des musées, du patrimoine militaire et des châteaux tels que celui de Fléville.

Entlang der Moselschleife können Sie ein reiches historisches Erbe entdecken: Kirchen wie z.B. die Kathedrale von Toul, das UNESCO Weltkulturerbe, der Place Stanislas in Nancy, Jugendstil, die mittelalterliche Stadt Liverdun, typische lothringische Dörfer wie z.B. Villey-Saint-Etienne, unterschiedliche Museen, militärisches Erbe so wie verschiedene Schlösser, z. B. in Fléville.

Op de route van de 'Boucle de la Moselle' komt men een rijk historisch erfogoed tegen: religieuze gebouwen zoals de kathedraal van Toul, Place Stanislas in Nancy (UNESCO), Art nouveau, de middeleeuwse stad Liverdun, karakteristieke Lotharingse dorpjes waaronder Villey-Saint-Etienne, musea, militair erfogoed, kastelen zoals die van Fléville.



Château de Fléville

Produits DU TERROIR

Regionale Produkte • Streekproducten

Si les mirabelles, madeleines, bergamotes et macarons sont les gourmandises les plus connues, bien d'autres spécialités sucrées valent le détour. Les amateurs de bière et de vin (Côtes de Toul) sont eux aussi servis par la présence de nombreuses références régionales, à déguster entre autres dans des sites remarquables. Bien d'autres produits régionaux sont disponibles dans les boutiques.

Mirabellen, Madeleines, Bergamotes, Macarons sind die bekanntesten Spezialitäten in der Region aber es gibt noch viele weitere zu entdecken, die eine Reise wert sind! Bier- und Weinliebhaber (Côtes de Toul) kommen bei der Verkostung von den zahlreichen lokalen Bieren voll auf ihre Kosten. Finden Sie viele weitere lokale Produkte in den Geschäften entlang der Route.

Als mirabelpruimen, madeleines (cakejes), bergamotsnoepjes en macarons o.a. de bekendste streeklekkernijen zijn, zijn andere zoete specialiteiten ook zeker de moeite van het proeven waard. Wijnliefhebbers gaan zeker genieten van de Côtes de Toul wijnen en bierfans zullen versteld staan door de verscheidenheid aan regionale biersoorten.



Mine du Val de Fer Neuves-Maisons



Place Stanislas

Patrimoine INDUSTRIEL

Industrieerbe • Industriel erfogoed

L'industrie, en particulier la sidérurgie à Neuves-Maisons ou à Pompey, a profondément marqué le territoire et transformé les paysages. Des parcours promenade ont été aménagés en hommage à ceux qui travaillaient le fer : le Chemin des Traces à Neuves-Maisons relie la mine à l'usine encore en activité (La Mine du Val de Fer propose des visites guidées toute l'année) et le circuit de Pompey apporte un témoignage immersif. Autres témoins de ce passé industriel, la Moselle à grand gabarit, une série d'écluses remarquables entre Nancy et Neuves-Maisons, ainsi que le musée de l'Histoire du fer à Jarville-la-Malgrange qui retrace l'histoire sidérurgique de la région.

Die Industrie in insbesondere die Stahlindustrie in Neuves-Maisons oder Pompey hat die Region und die Landschaft stark geprägt. Um den Arbeitern von damals zu gedenken, wurden Lehrpfade angelegt: der Bergarbeiter-Weg in Neuves-Maisons verbindet die Grubenhalde mit dem Eisenhüttenwerk, das immer noch im Betrieb ist (Führungen werden das ganze Jahr über angeboten), und der Rundgang in Pompey zeugt von der beeindruckenden Geschichte. Die Mosel stellt ein weiteres Zeugnis so wie die zahlreichen Schleusen zwischen Nancy und Neuves-Maisons dar genau und das Museum der Eisen-geschichte in Jarville-la-Malgrange.

Door de industrie en in het bijzonder de staalindustrie in Neuves-Maisons en Pompey veranderde uiteraard het landschap maar steeg dit gebied in aanzien. Er zijn wandelroutes uitgezet als eerbetoon aan de vroegere staalwerkers, een voorbeeld hiervan is de 'Chemin des Traces' in Neuves-Maisons, deze route verbindt de gesloten mijn met de fabriek die nog steeds in bedrijf is (de Val du Fer-mijn kan men het gehele jaar bezoeken), en het circuit van Pompey biedt een aanvullende referentie. Andere bewijzen van dit industriële verleden zijn de Moezel, een aaneenschakeling opmerkelijke sluisen tussen Nancy en Neuves-Maisons en het IJzermuseum in Jarville-la-Malgrange dat de staalgeschiedenis van de regio gestalte geeft.



Baba au rhum de Nancy



EDITION 2021 • 2022



Préparez VOTRE SÉJOUR

Planen Sie Ihren Aufenthalt
Bereid uw verblijf voor

MAISON DU TOURISME • TOUL
Tél : + 33 (0)3 83 64 90 60
contact@lepredepancy.fr

DESTINATION NANCY
OFFICE DE TOURISME
Tél : +33 (0)3 83 35 80 10
contact@destination-nancy.com

ACCUEIL TOURISTIQUE
DU BASSIN DE POMPEY
Liverdun • cité médiévale
Tél : + 33 (0)3 83 24 40 40
tourisme@bassinpompey.fr

www.boucledelamoselle.fr



Halte fluviale de Maron



Retrouvez tous les professionnels labellisés "Accueil Vélo", les aires de campings-car et les haltes fluviales

www.boucledelamoselle.fr

Finden Sie alle mit dem Markenzeichen « Accueil Velo » ausgezeichneten Partner, Jachthafen, Halte im Jachthafen und Wohnmobilplätze auf der Webseite www.boucledelamoselle.fr/de

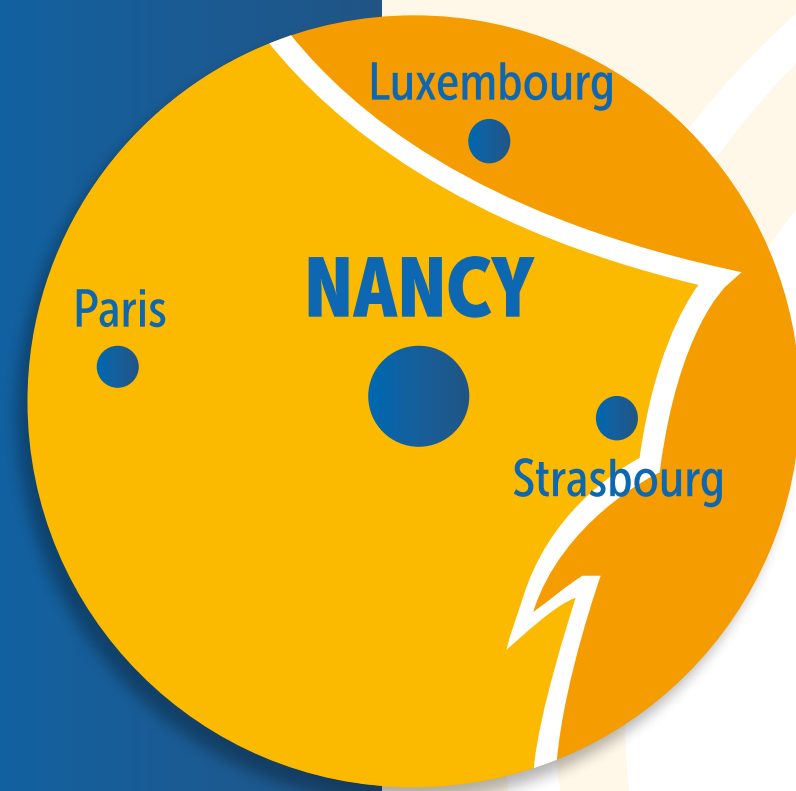
Vind alle professionals met het label « Accueil vélo », Haven, Aanlegplaatsen, Camperstops op de website www.boucledelamoselle.fr/nl

LA BOUCLE DE LA MOSELLE



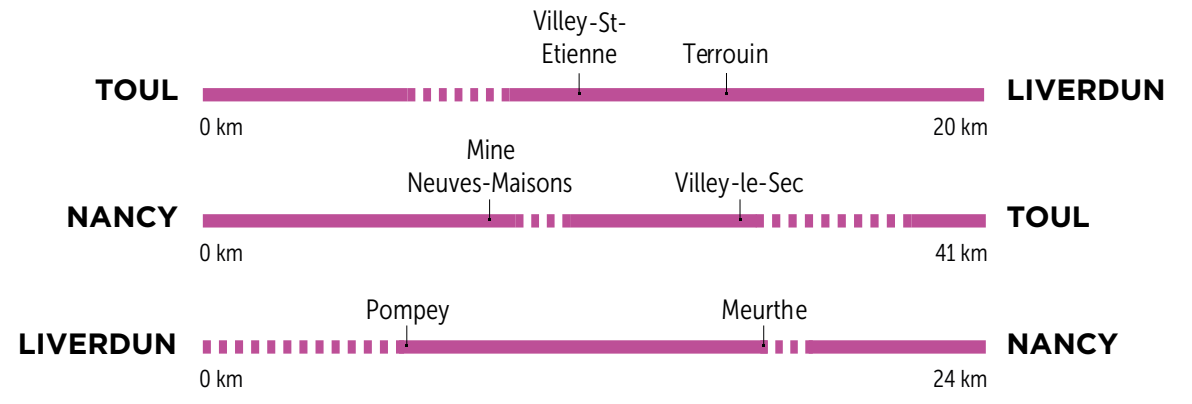
www.boucladelamoselle.fr

- Offices de Tourisme
Tourismusbüro
VVV
- Les plus beaux détours de France
- Restauration
Restaurants
Restauratie
- Produits du terroir
Regionale Produkte
Streekproducten
- Hôtels
Hotels
Hotels
- Gîtes, meublés de tourisme
Ferienwohnung
Vakantiewoning
- Chambres d'hôtes
Gästezimmer
B&B
- Campings
Campingplätze
Camping
- Hébergements insolites
Außergewöhnliche Unterkünfte
Ongebruikelijke accommodatie
- Aires de camping car
Wohnmobilstellplätze
Camperplaats
- Haltes fluviales
Anlegplätze
Aanlegplaats
- Ports de plaisance
Jachthaven
Jachthaven
- Label Le Pavillon Bleu
Nachhaltigkeitslabel
- Activités de loisirs
Freizeitaktivitäten
- Maison du vélo
Fahrradspezialist
- Réparateurs
Reparatur
Fietssmaker
- Location de vélos
Fahrradverleih
Fietshuur
- Accueil vélo
- Beaux villages lorrains
Lothringische Dörfer
- Gares ferroviaires
Bahnhof
Treinstation
- Points de vue
Aussichtspunkt
Uitzichtpost
- Patrimoine historique
Geschiedterbe
Historisch erfgoed
- Patrimoine industriel
Industrieerbe
Industrieel erfgoed
- Patrimoine naturel
Naturerbe
Natuur
- Villages viticoles
Weindörfer
- Espace naturel sensible
Naturschutzgebiete
Beschermd natuurgebied
- Station verte
- Station pêche
Angelstation
- Route à faible trafic motorisé
Straße mit wenig Verkehr
Weg met weinig verkeer
- Piste cyclable
Radweg
Fietspad
- V50 - La Voie Bleue
- Connexions voies vertes
Radwegverbindungen
Groene fietswegen verbindingen
- Parcours pédestres
Wanderwege
- Parcours VTT sportif
Mountainbikewege
- Route des vins
Weinstraße
Wijnroute



3 circuits familiaux à faire dans la journée

3 familienfreundliche Strecken für eintägige Ausflüge
3 dagcircuits voor het gezin



◀ Avec retour en train dans les 2 sens ▶
www.ter.sncf.com/grand-est

1 km échelle



Conception graphique et cartographie : Arnaud Codazzi & Co
Photographies : Arnaud Codazzi, Jérôme Baudouin, Ville de Toul, Régine Datin, Basim de Pompey, Hélène Attérom, Valentin Impression, Oti Imprimeur • Dépot légal en cours